



Medizinprodukt Kalt-/Warm-Komresse

Medizinprodukt zur schnellen Hilfe bei Schmerzen, Zerrungen und anderen Beschwerden

Liebe Patientin, lieber Patient!

Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses Medizinproduktes beachten sollen. Machen Sie sich vor der Benutzung mit allen Gebrauchs- und Sicherheitsanweisungen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Indikationen für Kältetherapie

- Prellungen, Verstauchungen, Zerrungen
- Kopfschmerzen, Migräne
- Fieber
- Schmerzlinderung
- Insektenstiche
- Blutergüsse
- Tennisarm
- Entzündungen an Muskeln und Gelenken
- Verbrennungen 1. Grades
- Sonnenbrand

Anwendungshinweise als Kältekomresse:

1. Die Abkühlung erfolgt im Eisfach des Kühlschranks oder in einer Kühltruhe (bis -25°C). Nach einer Stunde ist die Komresse einsatzbereit. Eine Komresse sollte immer gebrauchsfertig im Eisfach aufbewahrt werden, um schnell auf Notfälle reagieren zu können.
2. Die Komresse in die Schutzhülle legen.
3. Die Komresse auf die zu behandelnde Stelle legen.

Indikationen für Wärmetherapie

- Hexenschuss
- Muskelskater
- Rückenschmerzen
- Bauchschmerzen
- Menstruationsbeschwerden
- Verspannungen

Anwendungshinweise als Wärmekomresse:

1. Die einzelne Komresse ohne Hülle glatt streichen und in der Mikrowelle 30 Sekunden bei 850 W erwärmen.
2. Nehmen Sie die Komresse mit Ofenhandschuhen aus dem Mikrowellenherd und kneten Sie sie vorsichtig durch, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu erreichen.
3. Die einzelne Komresse ohne Hülle glatt streichen und erneut in der Mikrowelle 30 Sekunden bei 850 W erwärmen. Die Komresse während der Erwärmung beobachten und Vorgang sofort abbrechen, falls sich die Komresse aufbläht.
4. Nehmen Sie die Komresse vorsichtig mit Ofenhandschuhen aus dem Mikrowellenherd. Prüfen Sie die Komresse auf Beschädigung. Wenn Gel ausläuft, entsorgen Sie die Komresse. Kneten Sie die Komresse erneut vorsichtig durch, um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu erreichen.
5. Prüfen Sie die Temperatur der Komresse vorsichtig mit Ihrer Handfläche: Wenn die Komresse zu warm ist, lassen Sie sie abkühlen. Ist die Komresse noch nicht warm genug, können Sie sie in Intervallen von je 10 Sekunden bei 850 W weiter erwärmen. Nach jedem Intervall die Komresse durchkneten und die Temperatur prüfen. Achten Sie speziell bei der Anwendung an Kindern darauf die Komresse nicht zu überhitzen und auf Undichtigkeiten zu prüfen. Vorsicht: die Komresse nicht über 50°C erwärmen. Verbrennungsgefahr!
6. Legen Sie die Komresse in die Hülle ein und dann auf die zu behandelnde Stelle. Die Verwendung der Wärmekomresse ohne Stoffhülle oder Tuch ist nicht zulässig.

Kontraindikationen der Kalt-/Warm-Komresse

- Nicht verwenden bei
- Eingeschränktem Temperaturempfinden
 - Peripheren Durchblutungsstörungen
 - Raynaud Syndrom
 - Unter Schmerzmittelnahme
 - Bei Kindern unter 3 Jahren
 - Auf geschädigter Haut
 - Auf offenen Wunden
- Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender niedergelassen ist (in Deutschland: BfArM), zu melden.

Allgemeine Warnhinweise

Nur zur äußerlichen Anwendung. Komresse nicht direkt auf der Haut anwenden, sondern immer in die beiliegende Hülle oder ein Stofftuch einlegen. Nicht auf offenen Wunden oder beschädigter Haut anwenden. Bei Kindern nur unter Aufsicht anwenden. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Vor dem Gebrauch Produkt prüfen und eine brüchige oder beschädigte Komresse nicht mehr verwenden sondern über den Hausmüll entsorgen. Über Sie keinen übermäßigen Druck und keine Gewalt auf die Komresse aus. Halten Sie die Komresse fern von spitzen und scharfen Gegenständen. Bei Kreislaufproblemen und anderen Vorerkrankungen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie die Komresse benutzen.

Weitere Warnhinweise Kältetherapie

Eine Verwendung der Kältekomresse ohne Schutzhülle oder Tuch kann zu lokalen Erfrierungen führen. Eine übermäßig lange Verwendung kann zu lokalen Erfrierungen führen. Bei einer beginnenden Rötung der zu behandelnden Stelle während der Anwendung, muss die Anwendung unterbrochen werden.

Weitere Warnhinweise Wärmetherapie

Gefahr von Verbrennungen bei Überhitzen des Produkts. Gefahr von Verbrennungen, wenn die Komresse ohne Schutzhülle oder Tuch verwendet wird. Bei defekten Kompressen Gefahr von Verbrennungen durch aufsteigendes Gel. Die Komresse daher sorgfältig auf Schäden und Überhitzung – speziell bei der Anwendung an Kindern – prüfen. Bei akuten oder chronischen Entzündungsprozessen konsultieren Sie vor der Anwendung der Wärmekomresse einen Arzt. Nur in der Mikrowelle erhitzen. Vor offenen Flammen schützen. Die Erwärmung der Komresse darf nicht von Kindern unter 8 Jahren und Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen erfolgen, wenn Sie nicht unter Aufsicht stehen oder die sichere Erwärmung erlernt haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Beim Erhitzen der Komresse in einem Mikrowellenherd kann der Erhitzungsprozess verzögert auftreten und sogar nach dem Abschalten der Mikrowelle noch stattfinden. Warten Sie daher 20 Sekunden, bevor Sie die Mikrowelle öffnen. Um versehentliche Verbrennungen zu vermeiden, verwenden Sie immer Ofenhandschuhe, um die Komresse aus dem Mikrowellenherd zu entnehmen. Höhere Wattzahlen, längere Erwärmungszeiten oder höhere Temperaturen als die hier angegebenen können die Komresse beschädigen. Aufgrund von inhaltlichen Unterschieden bei Mikrowellenherden können die Erwärmungsergebnisse variieren. Um eine gleichmäßige Wärmeverteilung zu gewährleisten, verwenden Sie nur Mikrowellenherde mit Drehteller.

Reinigung und Entsorgung

Nach Gebrauch unter fließendem handwarmen Wasser mit milder Seife reinigen. Keine lösungs-mittelhaltigen Reinigungsmittel wie z. B. Desinfektionsmittel verwenden. Mit einem weichen Tuch abtrocknen oder an der Luft trocknen lassen. Das Produkt ist wiederverwendbar, sollte aber nach Ablauf des auf der Verpackung aufgedruckten Verfalldatums nicht mehr verwendet und über den Hausmüll entsorgt werden.

Gewährleistung

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und gewissenhaft geprüft. Die Gewährleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Die normale Abnutzung ist ebenso von der Gewährleistung ausgenommen wie eine unsachgemäße Benutzung oder Beschädigung. Für eine sachgemäße Benutzung sind alle in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch durch die Anwendung von Laien und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Das in der Kalt-/Warm-Komresse enthaltene Gel ist nicht giftig. Falls das Produkt defekt sein sollte und Hautkontakt zum Gel bestand, bitte die entsprechende Stelle mit Wasser und Seife waschen und die defekte Komresse über den Hausmüll entsorgen.



► Hergestellt in Deutschland

Vertrieb durch:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
Tel. 0800 3658633
www.dm.de

Vertrieb in Österreich:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
Tel. 0800 3658633
www.dm.at

Ferdinand Eimermacher GmbH & Co. KG
Westring 24
DE-48356 Nordwalde

LOT siehe Produkt MD UDI UDI-DI(PPN): 111793320427

Stand der Information: 2021-11

Upute za uporabu

Kompresa za hladnu/toplu primjenu

Medicinski proizvod za brzu pomoć kod bolova, istegnuća i drugih tegoba

Prije prve upotrebe pažljivo pročitaite upute za uporabu i sigurnosne napomene. Proizvod upotrebljavajte isključivo u svrhu za koju je namijenjen i u skladu s uputama. Ukoliko proizvod dajete trećoj osobi, predajte joj i sve priložene upute.

Indikacije za primjenu hladnog obloga:

- nagnječenja, uganuća, istegnuća
- glavobolja, migrena
- povišena temperatura
- ublažavanje boli
- ubodi insekata
- hematomi
- teniski lakat
- upale mišića i zglobova
- opekline 1. stupnja
- opekline od sunca



Uputa za hladnu primjenu:

1. Kompresu hladiti 1 h u zamrzivaču (do -25°C). Uvijek u zamrzivaču čuvati jednu ohlađenu kompresu u slučaju hitne potrebe.
2. Staviti kompresu u zaštitnu navlaku.
3. Položiti kompresu na željeno mjesto.

Indikacije za prim jenu toplog obloga:

- križobolja
- upala mišića
- bolovi u leđima
- bolovi u trbuhu
- menstrualne tegobe
- stezanja



Uputa za toplu primjenu:

1. Pojedinačnu kompresu bez navlake izgladiti i zagrijati u mikrovalnoj pećnici 30 sekundi na 850 W.
2. Izvaditi je rukavicama za vruće posude i oprezno izgnječiti rukama kako bi se ravnomjerno rasporedila toplota.
3. Pojedinačnu kompresu bez navlake izgladiti i ponovno zagrijati u mikrovalnoj pećnici 30 sekundi na 850 W. Tijekom grijanja promatrati kompresu i postupak odmah prekinuti ako se kompresa napuhne.
4. Izvaditi je rukavicama za vruće posude i provjeriti postoje li oštećenja. Ako gel curi, kompresu baciti. Kompresu ponovno oprezno izgnječiti kako bi se ravnomjerno rasporedila toplota.

Pažljivo dlanom provjeriti temperaturu komprese: ako je pretopla, ostaviti je da se malo ohladi. Ako kompresa još nije dovoljno topla, možete ju nastaviti zagrijavati u intervalima po 10 sekundi na 850 W. Nakon svakog intervala izgnječiti kompresu rukama i provjeriti temperaturu. Naročito kod primjene u djece pripazite da ne pregrijete kompresu i provjerite da nije došlo do nepropusnosti. Oprez: kompresu ne zagrijavati na temperaturu višu od 50°C jer postoji opasnost od opekлина!

5. Staviti kompresu u zaštitnu navlaku i položiti je na željeno mjesto. Upotreba tople komprese bez zaštitne navlake ili krpe nije dopuštena.

Kontraindikacije hladno/tople komprese

Ne primijeniti kod

- ograničenog osjećanja temperature
- poremećaja periferne cirkulacije
- Raynaudovog sindroma
- uzimanja lijekova protiv bolova
- djece mlađe od 3 godine
- na oštećenoj koži
- na otvorenim ranama

Sve teške događaje, čija je pojava povezana s primjenom ovog proizvoda, potrebno je prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojima korisnik ima prebivalište.

Općenita upozorenja

Samo za vanjsku primjenu. Kompresu ne primijeniti izravno na kožu, već uvijek umetnuti u priloženu navlaku ili platnenu maramu. Ne primijeniti na otvorenim ranama ili oštećenoj koži. U djece primijeniti samo uz nadzor. Čuvati izvan dohvata djece. Prije uporabe provjeriti proizvod, a lomljivu ili oštećenu kompresu ne koristiti više već ju zbrinuti putem kućnog otpada. Na kompresi nemogu primijeniti prekomjeren pritisak ni nikakvu silu. Držite kompresu podalje od silajšiti i oštrih predmeta. Kod problema s cirkulacijom i drugih bolesti u anamnezi molimo obratite se svom liječniku prije nego što upotrijebite kompresu.

daljnja upozorenja za hladnu terapiju

Primjena hladne komprese bez zaštitne navlake ili marame može dovesti do lokalnih smrztina. Prekomjerno dugo primjena može dovesti do lokalnih smrtina. Ako se tijekom primjene pojavio crvenilo na mjestu koje je potrebno liječiti, primjena se mora prekinuti.

daljnja upozorenja za toplu terapiju

Opasnost od opekлина kod pregrijanog proizvoda. Opasnost od opekлина ako se kompresa primijeni bez zaštitne navlake ili marame. Kod oštećenih kompresa opasnost od opekлина zbog istjecanja gela. Stoga je – naročito kod primjene u djece – potrebno pažljivo provjeriti na kompresi postoje li oštećenja ili pregrijanje. Kod akutnih ili kroničnih upalnih procesa obratite se liječniku prije primjene tople komprese. Zagrijavanje vrši samo u mikrovalnoj pećnici. Zaštiti od otvorenog plamena. Zagrijavanje komprese ne smiju provoditi djeca ispod 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako nisu pod nadzorom ili ako nisu osposobljeni za sigurno zagrijavanje i razumiju s time povezane opasnosti. Kod zagrijavanja komprese u mikrovalnoj pećnici, proces zagrijavanja može nastupiti s odgodom i čak nastaviti nakon isključenja uređaja. Stoga pričekajte 20 sekundi prije nego što otvorite mikrovalnu pećnicu. Radi sprječavanja slučajnih opekлина, uvijek koristite kuhinjske rukavice za vađenje komprese iz mikrovalne pećnice. Više watta, duža vremena zagrijavanja ili veće temperature od ondje navedenih mogu oštetiti kompresu. Rezultati zagrijavanja mogu varirati zbog tvorničkih razlika između mikrovalnih pećnica. Kako bi se osigurala ravnomjerna raspodjela topline, primijenite samo mikrovalne pećnice s rotirajućim tanjурom.

Čišćenje i zbrinjavanje

Nakon upotrebe kompresu oprati blagim sapunom pod tekućom mlakom vodom. Ne upotrebljavati sredstva za čišćenje koja sadrže otapala, kao što su proizvodi za dezinfekciju. Osušiti kompresu krpom ili ostaviti da se osuši na zraku. Proizvod se može višekratno koristiti, ali se nakon isteka roka valjanosti otnusnog na pakiranju ne smije više upotrijebiti već se mora zbrinuti putem kućnog otpada.

Jamstvo

Proizvod je proizveden i pomno ispitat prema strogim smjernicama za kvalitetu. Jamstvo vrijedi za tvorničke ili greške u materijalu, a isključuje nedostatak koji nastaju uslijed uobičajenog habanja ili oštećenja od nepropisne uporabe. Prodstava potrazumijeva točno pridržavanje svih navedenih uputa. Proizvod je namijenjen laicima samo za njihovu privatnu primjenu i nije namijenjen za komercijalno korištenje. Gel sadržan u hladno/toploj kompresi nije otrovan. U slučaju da je proizvod oštećen i gel je došao u kontakt s kožom, molimo da točno mjesto na koži operete vodom i sapunom, a oštećenu kompresu zbrinete u kućni otpad.



Upotrijebljene tkanine odgovaraju OEKO-TEX standardu 100.

Vyrobno v Německu.

DE - Distribucija:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
76227 Karlsruhe, Njemačka
www.dm.de/mivolis

AT - Distribucija:
dm drogerie markt
5071 Wals, Austrija
www.dm.at

HR - Distribucija:
dm-drogerie markt d.o.o.
Kovinska 5a
10090 Zagreb, Hrvatska
www.dm.hr

BIH - Distribucija:
dm drogerie markt d.o.o.
Lužansko polje 40b
BIH-71 210 Ilidža
Tel. 033/778 300, Fax. 033/778 400
info@dm-drogeriemarkt.ba

Ferdinand Eimermacher GmbH & Co. KG
Westring 24
DE-48356 Nordwalde

LOT otnisut na proizvodu MD UDI UDI-DI(PPN): 111793320427

Aktualno do: 2021-11

Használati utasítás

Hideg-meleg borogatás

Orvostechnikai eszköz. Gyors segítség fájdalom, rándulás és más panaszok esetén.

Kedves Páciens!

Kérjük, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, mert fontos információkat tartalmaz ezen orvostechnikai eszköz használatáról. Használat előtt ismerje meg a használatra és biztonságra vonatkozó figyelemfelhívásokat. A terméket csak a leírtak szerint, a megadott célokra használja. Ha a terméket más személy számára továbbítja, mellékelje az összes dokumentációt.

Hideg borogatás indikációja:

- zúzódások, rándulások, húzódzások
- fejfájás, migrén
- láz
- fájdalomcsillapítás
- rovarcsípés
- vérömleny
- teniszkönyök
- izom és ízületi gyulladások
- 1. fokú égési sérülések
- napégés



Hideg borogatás használata:

1. Helyezze 1 órára a hűtőszekrény fagyasztójába, vagy mélyhűtőbe (-25°C -ig). Mindig tartson egy használatra kész borogatást a fagyasztóban, hogy szükség esetén mellobb fel tudja használni.
2. Tegye a borogatást a védőhúztába.
3. Helyezze a kezelendő testrésze.

Meleg borogatás indikációja:

- derékzsába
- izomláz
- hátfájdalom
- hasfájás
- menstruációs panaszok
- merevség



Meleg borogatás használata:

1. Simítsa ki a borogatást huzat nélkül és mikrohullámú sütőben 850 W teljesítménnyel melegítse 30 másodpercig.
2. Sütőkesztyűvel vegye ki a borogatást a mikróból, óvatosan gyűrja át, hogy az egyenletesen meleg legyen mindenhol.
3. Simítsa ki a borogatást huzat nélkül és mikrohullámú sütőben 850 W teljesítménnyel ujból melegítse 30 másodpercig. Melegítés közben figyelje meg a borogatást és azonnal szakítsa meg a műveletet, ha a borogatás felhúzdódik.
4. Sütőkesztyűvel óvatosan vegye ki a borogatást a mikróból. Vizsgálja meg, hogy nem sérült-e. Ha a zselé folyik, akkor dobja ki a borogatást. Ismét óvatosan gyűrja át a borogatást, hogy az egyenletes meleg legyen mindenhol.

Óvatosan ellenőrizze a hőmérsékletét a kézfeleületen: Ha a borogatás túl meleg, hagyja hűlni. Ha a borogatás még nem elég meleg, akkor 10 másodperces intervallumokban tovább melegítse 850 W teljesítménnyel. Minden melegítés után gyűrja át és ellenőrizze a hőmérsékletét. Különösen a gyermekek való alkalmazása esetén ügyeljen a terméket, és a tisedezzel vagy sérült borogatást ne használja tovább, hanem a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Ne gyakoroljon túlzott nyomást a borogatasra, és ne tegye ki túlzott erőhatásnak. Hegyes és éles tárgyakról tartsa távol a borogatást. Keringési problémáknál és más korábbi betegségeknél, kérjük, a borogatás használata előtt konzultáljon orvosával.

5. Tegye a borogatást a huzatba, valamint a kezelendő testrésze. A borogatást huzat vagy kendő nélkül nem szabad használni.

A hideg/meleg borogatásra vonatkozó ellenjavallatok

Ne alkalmazza

- korlátolt hőérzékelés esetén
- periferias vérkeringési zavaroknál
- Raynaud-szindrómánál
- fájdalomcsillapító szerek használata esetén
- 3 évnél fiatalabb gyermekeknél
- sérült bőrön
- nyílt sebekben

A termékkel kapcsolatosan felépített valamennyi súlyos esetet jelenteni kell a gyártónak és azon tagállam illetékes hatóságának, ahol a felhasználó lakóhelye van.

Általános figyelemfelhívések

Csak külsőleges használatra. A borogatást ne alkalmazza közvetlenül a bőrön, hanem helyezze mindig a mellékelt huzatba vagy szövetkendőbe. Ne alkalmazza nyílt sebekben vagy sérült bőrön. Gyermekeknél csak felügyelet mellett alkalmazza. Gyermekek elől elzárva tárolja. Használat előtt vizsgálja meg a terméket, és a tisedezzel vagy sérült borogatást ne használja tovább, hanem a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa. Ne gyakoroljon túlzott nyomást a borogatasra, és ne tegye ki túlzott erőhatásnak. Hegyes és éles tárgyakról tartsa távol a borogatást. Keringési problémáknál és más korábbi betegségeknél, kérjük, a borogatás használata előtt konzultáljon orvosával.

A hideg borogatasra vonatkozó további figyelemfelhívések

A hideg borogatás védőhuzat vagy kendő nélküli használata helyi tagyási sérülésekhez vezethet. A túlzottan hosszú alkalmazás helyi tagyási sérülésekhez vezethet. Ha alkalmazás közben a kezelendő terület kezdődő kipirosodás tapasztalható, akkor az alkalmazást meg kell szakítani.

A meleg borogatasra vonatkozó további figyelemfelhívések

A termék túlságos melegítésén égési sérülések veszélye áll fenn. Egési sérülések veszélye, ha a borogatást védőhuzat vagy kendő nélkül alkalmazza. Sérült borogatás esetén a kifolyó zselé miatt égési sérülések veszélye áll fenn. Ezért alaposan vizsgálja meg a borogatást sérülések és túlmelegedés szempontjából, különösen akkor, ha gyermekeken alkalmazza. Akut vagy krónikus fájdalomlás folyamatosan a meleg borogatás alkalmazása előtt konzultáljon orvosával. Csak mikrohullámú sütőben melegítse fel. Nyílt lángtól védendő. A borogatás melegítését nem végezhetik 8 évnél fiatalabb gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy szellemi képességgel, illetve tapasztalat és tudás híján lévő személyek, ha nem állnak felügyelet alatt, vagy ha nem tanulták meg a biztonságos melegítést, és nem értik meg az ezzel járó veszélyeket. A borogatás mikrohullámú sütőben való felmelegítésekor a melegítési folyamat késleltetésen mehet vége, sőt még a mikrohullámú sütő lekapcsolása után is megtörténhet. Ezért a mikrohullámú sütő kinyitása előtt várjon 20 másodpercet. A véletlen égési sérülések elkerülése érdekében mindig használjon sütőkesztyűt, ha a borogatást kivesszi a mikrohullámú sütőből. A megadotnál nagyobb teljesítmény, hosszabb melegítési idő vagy magasabb melegítés hőmérséklet károsíthatja a borogatást. A mikrohullámú sütők felépítésbeli különbségei miatt a melegítési eredmények változhatnak. Az egyenletes hőelosztás érdekében csak forgóágyéros mikrohullámú sütőt használjon.

Tisztítás és hulladékkezelés

Használat után folyó, kézművel vízzel és enyhe szappannal tisztítsa le. Ne használjon oldószertartalmú tisztítószereket, pl. fertőtlenítőszereket. Egy kendőtől törölje át, vagy hígítsa megazdradi a levegőn. A termék újrafelhasználható, azonban a csomagolásra nyomtatott eltarthatósági dátum lejártá után ne használja tovább, és a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa.

Garancia:

A szigori minőségű előírásoknak megfelelő gyártási folyamat után a terméket átvizsgálták. A garancia minőségű előírásoknak megfelelő gyártási folyamat után a terméket átvizsgálták. A garancia anyaghibákra és gyártási hibákra vonatkozik. A garancia nem vonatkozik a normál felhasználásra, valamint a nem megfelelő használatból vagy rongálásból eredő károkra. A rendeltetésszerű használat megköveteli a használati útmutatóban leírtak betartását. A termék csak laikusok által magáncélokra használatra készült, és kereskedelmi felhasználásra nem való. A hideg / meleg borogatásban tartalmazzott gél nem mérgező. Ha a termék meghibásodik, és a gél érintkezésbe kerül a bőrrel, kérjük, a megfelelő helyet mossal le vízzel és szappannal, és a meghibásodott borogatást ártalmatlanítsa a háztartási hulladékkal kereszül.



Származási ország: Németország

DE - Forgalmazza:
dm-drogerie markt GmbH + Co. KG
Am dm-Platz 1
DE-76227 Karlsruhe
Tel. 0800 3658633
www.dm.de

AT - Forgalmazza:
dm drogerie markt
AT-5071 Wals
Tel. 0800 3658633
www.dm.at

HU - Forgalmazza:
dm Kft.
HU-2046 Törökbalint
Depo Pt. 4.
Tel.: 06 23 516 199

Ferdinand Eimermacher GmbH & Co. KG
Westring 24
DE-48356 Nordwalde

LOT Id. a terméken MD UDI UDI-DI(PPN): 111793320427

Az információ dátuma: 2021-11

Návod k použití

Studený a teplý obklad s upevňujícím pásem a látkovým pouzdem

Zdravotnický prostředek k rychlé pomoci při bolestech, distorzích a jiných potížích

Vážení uživatelé!

Přečtete si pozorně celý příbalový létek, protože obsahuje důležité informace o tom, na co byste měli dbát při používání tohoto zdravotnického prostředku. Před použitím se seznámte s návodem k použití i bezpečnostními pokyny. Dodržujte uvedená upozornění i účely použití. V případě předání výrobku třetí osobě, předajte i tento příbalový létek.

Indikace pro studený použití:

- pohmoždění, výrny, vyvrtnuti, natržení svalu
- bolesti hlavy, migrény
- horečka
- zmírnění bolesti
- bodnutí hmyzem
- krevní výron
- tenisový loket
- zánět svalu a kloubu
- Popáleniny 1. stupně
- Spálení sluncem



Použití studeného obkladu:

1. Dejte na hodinu do mrazáku nebo chladničky (do -25°C). Mějte obklad neustále v mikrovlně připravený, abyste mohli rychle reagovat pro případ potřeby.
2. Před použitím vložte obklad do látkového pouzdra.
3. Přiložte na postižené místo.

Indikace pro teplé použití:

- ústřed bederní (houser)
- svalová bolest
- bolesti zad
- bolesti břicha
- menstruační potíže
- Svalové křeče



Použití teplého obkladu:

1. Jednotlivou kompresu bez obalu uchaďte a zahřívte v mikrovlnné troubě 30 sekund při 850 W.
2. Vyjměte z mikrovlnné trouby pomocí chňapky a opatrně promačkejte, aby se teplota rovnoměrně rozprostřela.
3. Jednotlivou kompresu bez obalu uchaďte a znovu zahřívte v mikrovlnné troubě 30 sekund při 850 W. Kompresu při zahřívání pozorujte a postup ihned přerušete, pokud se kompresa nafoukne.
4. Vyjměte obklad z mikrovlnné trouby pomocí chňapky a opatrně promačkejte, aby se teplota rovnoměrně rozprostřela. Zkontrolujte obklad, zda-li není poškozený. Pokud gel vytéká, zlikvidujte výrobek s domácím odpadem.
5. Zkontrolujte teplotu obkladu v dlaních. Pokud je hodně teplý, nechte ho chvíli vychladnout. Pokud kompresa ještě není dostatečně teplá, můžete ji v intervalech po 10 sekundách při 850 W dále zahřívát. Po každém prohrátí obklad promačkejte. Zejména u dětí dbejte na to, aby kompresa nebyla přehřátá a zkontrolujte, zda není netečná. Obklad neohřívajte pres 50°C , hrozí nebezpečí popálenin!
6. Před použitím vložte obklad do látkového pouzdra a přiložte na postižené místo. Nepoužívejte obklad bez pouzdra nebo kapsenku.

Kontraindikace chladné/teplé kompresy

Nepoužívejte

- při omezeném vním

